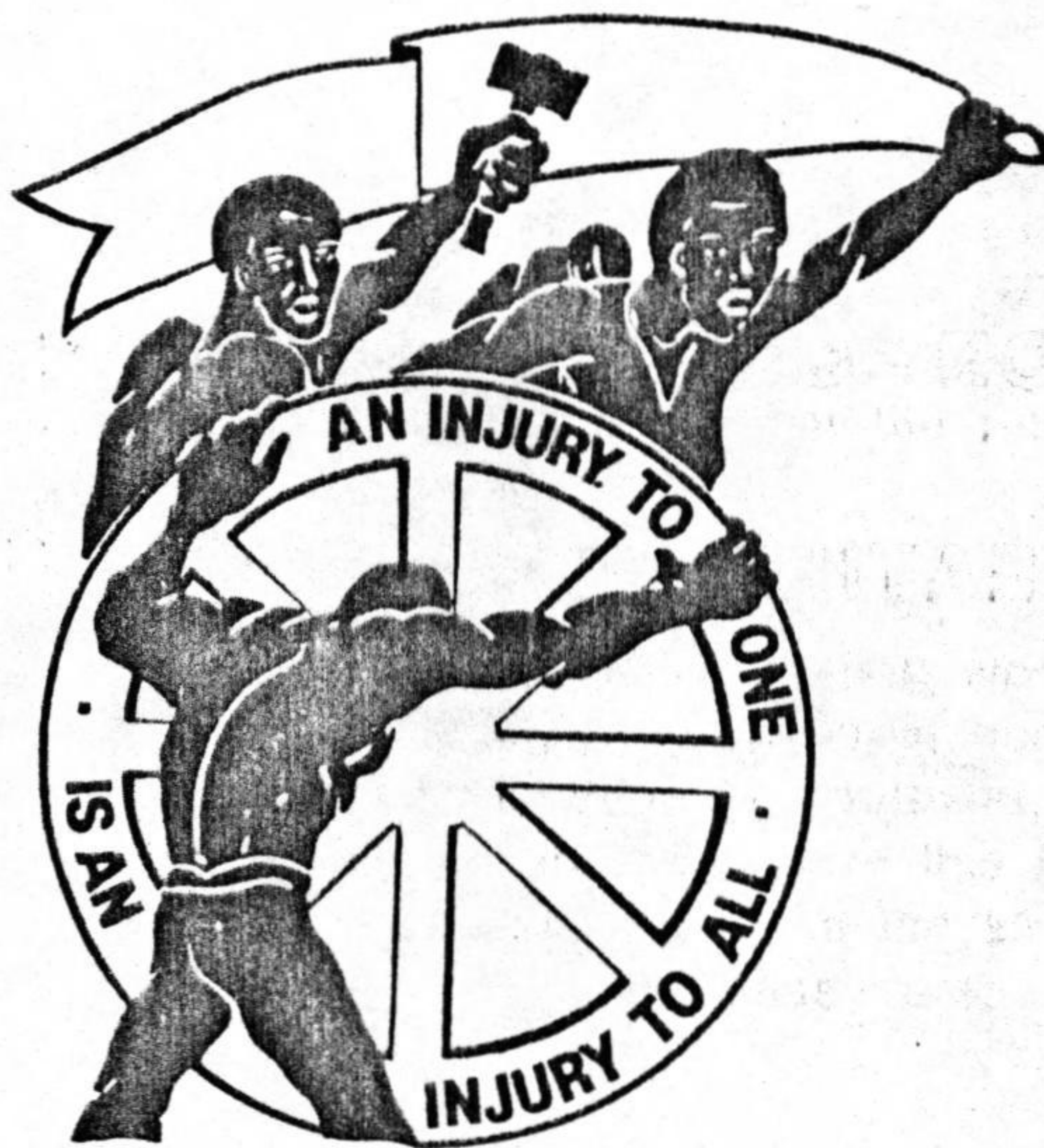


Gm B/015/010/ 38

PRESIDENTIAL ADDRESS



COSATU

**SECOND
NATIONAL CONGRESS
JULY 1987**

**PRESIDENTIAL ADDRESS TO THE SECOND
NATIONAL CONGRESS OF COSATU HELD ON 15 -
17 JULY 1987 AT THE UNIVERSITY OF
WITWATERSRAND, JOHANNESBURG.**

1. INTRODUCTION

Comrade delegates
International and local guests
Friends and compatriots

I wish to welcome you to COSATU's Second National Congress. This Congress is taking place at a time when the conflict between the forces trying to maintain the system and the forces of social progress is hotter than ever; when masses of our people are in a state of near permanent upsurge and when nearly everyone is now realising that the apparent iron fortress of the ruling class is breaking down.

As we are meeting today, we are doing so united by the deep-seated feeling that **victory** is certain. Because of that, we must be clear that our Congress is an important milestone in our march towards our total freedom. With unity and clarity of purpose, we must deliberate on all the issues that are put before this Congress and take such decisions as are necessary to take the struggles of the working class in particular, and of the mass democratic movement in general, forward.

2. WORKING CLASS UNITY TRIUMPHS

Comrades, we as workers have faced bitter battles on the road to COSATU. In order to build a trade union centre that truly represents our determination to fight the capitalist class and all those who act in defence of its interests, we had to set aside all the petty differences which existed among ourselves. It took us four years of painstaking talks to achieve the unity which is COSATU. Our search for that unity was born out of our historical experience of struggle and the terrible pain of seeing the harm disunity causes.

So we know how important the unity of COSATU is to us. COSATU alone is an achievement we are going to defend to the last drop of

blood. We must now consolidate our gains and strengthen our determination to move forward and play our leading role as organised workers in the struggle for national liberation and socialism. When we went out from our launching Congress to lead the massive wave of worker resistance that had swelled up, we proved - under the guidance of our practice and struggle - that the policy resolutions adopted at our launching congress are a **potent weapon** in the hands of the organised working class.

3. ONE COUNTRY, ONE FEDERATION

The idea of **one federation** in our country has increased our mobilising, organising and fighting capacity. From our launch in 1985, with delegates from 33 trade unions representing 450,000 paid-up members, we today enter our second Congress with delegates from 12 recognised national industrial unions/sectors representing about 712,000 paid-up members with up to 1 000 000 members if we include our signed up membership.

Our call for the **phasing out of general unions** was not made in a vacuum. It was made because the general unions were more vulnerable to the vicious attacks of the bosses, the state and well-paid bantustan puppet administrators. Our new and advanced form of organisation - **national industrial unions** - will enable us to **challenge** the power of the centralised **monopolies** who are championing the criminal cause of exploitation. To achieve our noble goals of a **united and militant working class**, we need to ensure that the new industrial unions become central to the continued organisation and mobilisation of **the unorganised and the unemployed**. At the same time, the doors of COSATU must remain open to all those workers who are still outside the mainstream of militant, progressive trade unionism. These are issues we will be debating in the congress over the coming days.

**ALL WORKERS MUST BECOME MEMBERS OF TRADE UNIONS AND
ALL TRADE UNIONS MUST BE IN COSATU.**

4. CONSOLIDATION

So far we have established about **31 local shopsteward councils** in the nine regions of COSATU. We need to intensify our efforts in this area of work. Let every big town and small "dorp" have a

militant shopsteward council. For shopsteward councils are the pillars on which our federation is anchored. They have created the conditions for mass worker participation - the basis of real **worker democracy and worker control** in our congress.

5. COSATU AND POLITICS

Since COSATU was launched, a great conspiracy has been growing against COSATU and its affiliates. We were not surprised by this because we came into COSATU enriched by the experience of those who soldiered in struggles before us. We are accused of being more of a "political front" than a trade union federation. We make no apologies about connecting issues on the shopfloor and issues facing workers in society as a whole. Politics, and especially the lack of even the most basic democratic rights for the majority of our people is a bread and butter issue for the working class. It is the fundamental question which is tormenting millions of workers - and we are obliged to answer it. The solution to this problem has to come and it can only come from the democratic movement under the leadership of the working class.

Our history and experience has shown us that the working class cannot be **independent** from sectors of the democratic movement which have occupied and transformed schools, universities and the streets of our townships into trenches of struggle. We have seen in the last few years how the streets, factories, schools and universities have become laboratories of new forms and methods of struggle. To us, the emergence of alternative structures on the political horizon shows a new qualitative leap forward in the struggle for the **transfer of power to the democratic majority.** For these structures are emerging to combat the oppressive and exploitative conditions under which our people are suffocating, and to speak of a different kind of society where we have **full control over our own lives.**

Together with our democratic allies, we have made it difficult for the ruling class to continue to pretend / that they have a way out of the political and economic crisis currently gripping our country. No wonder the apartheid regime is becoming an open dictatorship. In an attempt to resist the impact of our perspectives, the regime is continuing to produce monumental records of massacres all around our borders and within South Africa itself. Against us, it whips up a climate of hatred, bans our meetings and publications .

In this climate we face right-wing terrorists who bombed our headquarters, Cosatu House and attacked our offices in many parts of the country with impunity. We now have to squat in order to continue to carry out our day-to-day activities. However, counting on the strength and resistance of our members and the oppressed people as a whole, we promise that : WE WILL RETURN TO COSATU HOUSE.

6. HANDS OFF COSATU

The "HANDS OFF COSATU" campaign should not just be seen as a campaign by COSATU to defend COSATU. The central thrust of this campaign is to defend democracy and the democratic march towards a democratic South Africa. Defence of our organisation is an important issue in our congress. This campaign for the defence of democracy should also involve trade unions and peace-loving people in the Frontline states. The only defence our neighbours have against the war which is ripping Southern Africa apart is to defend and support our struggle. For our victory is a precondition for peace in the whole region.

7. LIVING WAGE CAMPAIGN

Comrades, the united working class of our country has been able to present demands which disturb the enemies peace and leisure. When we launched the Living Wage campaign, the regime said it was a "communist-inspired campaign" which we were co-ordinating with the SACP, ANC and UDF. To us the living wage campaign is a legitimate struggle by millions of workers earning starvation wages and we wish to place on record that the deafening silence of the employers does nothing to dispel our belief that there is an alliance between capital and the apartheid state. While the bosses leave us to debate the living wage with an incompetent police captain, we want to tell them that we will not bow to actions like the banning of our living wage rallies and that they will pay the price for keeping quiet in the face of these actions. This is a central issue on the agenda of our congress.

8. THE FREEDOM CHARTER

We produce the wealth of SA. yet we are victims of a brutal and exploitative system of apartheid and capitalism.

- our people are condemned to to live as wage slaves. We demand the right to share the wealth we create.
- our people are condemned to to the poverty and squalor of township ghettos. We demand the right to proper housing.
- * our people are chained to the poverty of rural areas and the tyranny of puppet controlled bantustans. We demand full political rights in a united SA.
- * our families are torn asunder ~~by the~~ by the vicious and inhuman system of migrant labour. We demand an end to this system and the right to live and work where we want to.
- our children still suffer the humiliation , the insults and provocation of Bantu Education .We demand the right to proper education and training that develops our human potential.
- our land is owned by a small minority . We demand the right to share the land amongst those who work it.

These are basic democratic demands that millions of our people are demanding every day.

Comrades, we should also note that this Congress is taking place after other important Congresses of NUM, NUMSA, CCAWUSA and NEHAWU. These unions and FAWU have decided that our day to day struggles have to be guided by clear perspectives of where we are going to. This is especially important because as a labour movement we cannot afford to run after events. The fact that many of our major affiliates have endorsed the Freedom Charter as a guide in our struggle for democracy and socialism seriously places the question of a political programme to guide our action on the agenda. Our Congress must confront this question fully.

9. INTERNATIONAL PRESSURE

The economy of our country is in tatters. Inflation is running between 18% and 20% , thousands are losing their jobs through rationalisation and mechanisation by the monopolies that control our economy, unemployment is around five million and we are faced with a massive housing crisis. This is a direct result of the disastrous economic and political policies of the apartheid regime and their industrialist allies.

Our standing resolution supports all forms of **pressure against apartheid**. Our resolution calls for **increased pressure including sanctions and disinvestment** if it has become clear to us that the government was not prepared to accept the legitimate demands of the democratic majority. The regime in addition to banning peoples organisations and imprisoning our leaders, ignores international opinion which says that **apartheid is a crime against humanity**. So when we support our democratic allies internationally who are intensifying the campaign to isolate apartheid, we are looking at one of a **non violent** means to end the **civil conflict** in our country. In the light of the growing attacks against us, workers are calling for **more decisive and mandatory measures against the regime**.

We note that although Reagan, Thatcher and Kohl say sanctions cannot work in SA, they do make them work when aimed against social progress in countries like **Cuba and Nicaragua**. This shows us that our only hope is ourselves and our people and the **international solidarity movement** which has worked hard to counter imperialist forces in their own countries. We salute those **democrats**, particularly in the labour movement internationally, who have consistently shown their support for our struggle against **racist tyranny**. These are issues we will be discussing during our congress.

10. CONCLUSION

In conclusion, I wish to say to all comrade **delegates** that millions of workers in the **entire democratic movement** in South Africa and internationally are watching our Congress with keen interest. Let us shape policies that will **guide us concretely in the struggles ahead** - policies that will allow the **organised working class** under COSATU to fight **apartheid, repression and capitalist exploitation**. Let us forge a workers way forward. Let us build true working class unity. Let us have democratic, critical debate and discussion.

Our place is in the **frontline of struggle** and to the **frontline we must go!**

AMANDLA NGA-WETHU

15.17#
SACTU ZA40186

22-JUL-87 15:12

TO: CDE J K N
FROM: CDE ZZ
22.7.87

COSATU RESOLUTIONS:

A. INTERNATIONAL POLICY
RESOLVES:

1. TO STRENGTHEN OUR FRATERNAL LINKS WITH WORKING CLASS ORGANISATIONS FIGHTING MILITANT ANTI-IMPERIALIST STRUGGLES IN THE DEVELOPING WORLD.
2. TO FORGE LINKS WITH REPRESENTATIVE ORGANISATIONS OF WORKERS INVOLVED IN MILITANT ANTI-IMPERIALIST STRUGGLES IN AFRICA, NICARAGUA, EL SALVADOR, PHILLIPINES, ANGOLA AND MOZAMBIQUE.
3. THAT COSATU SEEK AFFILIATION TO OATUU AND STRENGTHEN THE STRUGGLE BY THE WORKING CLASS IN AFRICA AGAINST IMPERIALISM AND NEO-COLONIALISM.
4. TO CUT ALL LINKS WITH NATIONAL CENTRES WHO CONTINUE TO SUBVERT AND UNDERMINE OUR POLICIES AND PRINCIPLES AND STRENGTHEN OUR LINKS WITH INDUSTRIAL AFFILIATES AND WORKERS IN THESE COUNTRIES.
5. TO DEVELOP A SYSTEMATIC PROGRAMME OF TRAVEL, STUDY, RESEARCH AND PERSPECTIVE OF OUR WORKING CLASS LEADERSHIP AND MEMBERSHIP.
6. TO BUILD EFFECTIVE WORKER TO WORKER SOLIDARITY AND ACTION IN THE STRUGGLE AGAINST THE CAPITALIST GREED OF MULTINATIONALS.
7. TO MAKE ALL EFFORTS TO ENSURE THAT INFORMATION ABOUT THE STRUGGLES OF THE WORKING CLASS IS DISSEMINATED TO ALL OUR DEMOCRATIC ALLIES THROUGHOUT THE WORLD.

B. SANCTIONS:
RESOLVES

- ① TO SUPPORT THE CALL FOR:
 - 1.1 THE STOPPING OF THE PURCHASE OF ALL GOLD, DIAMONDS AND PLATINUM MINED IN SOUTH AFRICA AND/OR SOLD BY SOUTH AFRICAN COMPANIES.
 - 1.2 THE STOPPING OF LOANS AND CREDIT TO THE SOUTH AFRICAN STATE, SOUTH AFRICAN BUSINESS, MUNICIPALITIES AND BANTUSTANS.
 - 1.3 DIPLOMATIC ISOLATION
 - 1.4. THE STOPPING OF SOUTH AFRICAN TOURISTS, BUSINESSMEN AND STATE OFFICIALS TRAVELLING OVERSEAS.
 - 1.5. THE STOPPING OF SOUTH AFRICANS EMIGRATING ABROAD.
 - 1.6. THE WITHDRAWAL OF SOUTH AFRICAN AIRWAYS LANDING AND AIRSPACE RIGHTS.
 - 1.7 A STOP TO SOUTH AFRICAN CAPITAL BEING INVESTED ABROAD.
 - 1.8 THE EFFECTIVE AND COMPREHENSIVE IMPLEMENTATION OF THE UNITED NATIONS ARMS EMBARGO
 - 1.9 A STOP TO SOUTH AFRICAN STATE AND BUSINESS RECRUITING SKILLED WORKERS OVERSEAS
 - 1.10 A STOP TO SPORTING GROUPS AND INDIVIDUALS VISITING AND PLAYING IN SOUTH AFRICA AND SOUTH AFRICAN SPORTING GROUPS GOING ABROAD.

- ② TO POLITICALLY CONSCIENTISE OUR MEMBERS IN COSATU REGARDING THE CONTENTS OF THIS RESOLUTION THE POSSIBLE EFFECTS OF SANCTIONS, DISINVESTMENT AND THE OTHER MEASURES CALLED FOR.
- ③ TO CALL FOR MANDATORY AND COMPREHENSIVE SANCTIONS AGAINST THE SOUTH AFRICAN BACKED UNITA AND MNR BANDITS AND IN PARTICULAR IN RESPECT OF MILITARY EQUIPMENT.

urhl:
Chas
Valladon
Wongam
Hosin
Kohle
Eren
Bor.

urhl
SA?

in q ->

INVESTMENT:

in a manner that will not increase their dependence on the international community.

RESOLVES:

1. TO ENSURE THAT THE SOCIAL WEALTH OF SOUTH AFRICA REMAINS THE PROPERTY OF THE PEOPLE OF SOUTH AFRICA FOR THE BENEFIT OF ALL AND FURTHER COMMIT OURSELVES TO THE PRINCIPLE OF INTERNATIONAL WORKING CLASS SOLIDARITY ACTION AS THE MOST POWERFUL FORM OF SOLIDARITY ACTION WITH OUR STRUGGLE. OUR VICTORY WILL BE THEIR VICTORY.

2. TO SUPPORT EFFECTIVE PRESSURE ON THE SA POLITICAL AND ECONOMIC SYSTEM SO AS TO BRING ABOUT PEACEFUL CHANGE IN SOUTH AFRICAN SOCIETY.

3. TO ENCOURAGE AND PARTICIPATE IN UNITY WITH OTHER WORKERS SO AS TO STRENGTHEN THE POSITION AND ROLE OF WORKERS AS PRESSURES FOR CHANGE ARE INCREASED.

4. TO PARTICIPATE IN CAMPAIGNS TO STRENGTHEN THE ASSOCIATION BETWEEN SOUTH AFRICAN WORKERS ORGANISATIONS AND THEIR INTERNATIONAL COUNTERPARTS.

5. TO ENSURE THAT WHERE DISINVESTMENT TAKES PLACE THE FOLLOWING CONDITIONS MUST BE MET:

5.1. COMPANIES MUST GIVE NOT LESS THAN 12 MONTHS NOTICE OF THEIR INTENTION TO DISINVEST TO WORKERS AND THEIR UNIONS, DURING THIS TIME BONA FIDE NEGOTIATIONS MUST TAKE PLACE.

5.2 THE UNIONS MUST BE GIVEN FULL INFORMATION ON THE NATURE OF THE DISINVESTMENT AND ANY REMAINING ROYALTY RIGHTS, LICENCE FEES, FRANCHISES AND BUSINESS CONNECTIONS.

5.3 NEW OWNERS OR MANAGEMENT MUST CONTINUE TO RECOGNISE AND AGREE TO NEGOTIATE WITH REPRESENTATIVE UNIONS ON ANY ISSUES AFFECTING WORKERS, INCLUDING ISSUES ARISING FROM WITHDRAWAL OR SALE.

5.4 THE DEPARTING COMPANY MUST GUARANTEE THAT NO BENEFITS WILL BE PREJUDICED. THE COMPANY MUST CONTRIBUTE TO PENSION AND PROVIDENT FUNDS ON BEHALF OF THE AFFECTED WORKERS TO RETIREMENT AGE IN A SINGLE PAYMENT, AND THE CONTROL OF THESE FUNDS MUST BE TRANSFERRED TO THE UNION.

5.5 THE DEPARTING COMPANY MUST PAY TO EACH WORKER A MONETARY COMPENSATION OF ONE(1) MONTHS PAY FOR EVERY YEAR OF SERVICE.

PLS NOTE THAT THIS RESOLUTION WAS ADOPTED WITH AMENDMENTS.

D. POLITICAL RESOLUTIONS:

RESOLVES THAT:

1. COSATU ADOPTS THE FREEDOM CHARTER AS A GUIDING DOCUMENT WHICH REFLECTS THE VIEWS AND ASPIRATIONS OF THE MAJORITY OF THE OPPRESSED AND EXPLOITED IN OUR STRUGGLE AGAINST NATIONAL OPPRESSION AND ECONOMIC EXPLOITATION.

2. COSATU DEVELOPS AND STRENGTHENS AMONGST ALL WORKERS A COHERENT WORKING CLASS UNDERSTANDING OF THE DEMANDS OF THE FREEDOM CHARTER AND ENCOURAGES THE FULLEST DISCUSSION ON SOCIALISM AND DEMOCRACY WITHIN OUR STRUCTURES AND AMONGST ALL PROGRESSIVE AND DEMOCRATIC FORCES.

3. TO UNITE ALL WORKERS IN BROAD BASED NATIONAL INDUSTRIAL UNIONS UNDER THE CONSTITUTION AND POLITICAL POLICY OF COSATU.

4. COSATU MUST NOT HESITATE TO TAKE POLITICAL ACTION TO DEFEND AND ADVANCE THE INTERESTS OF ITS MEMBERS AND THE WORKING CLASS IN GENERAL.

5. COSATU MUST CO-OPERATE WITH DEMOCRATIC AND PROGRESSIVE ORGANISATIONS, AS DEFINED IN DISCIPLINED ALLIANCES THAT ENSURE THAT ALL WORKERS PARTICIPATE EFFECTIVELY AND PLAY A LEADING ROLE IN THE STRUGGLE AGAINST EXPLOITATION AND OPPRESSION.

6. COSATU MUST DEVELOP PERMANENT STRUCTURES AT LOCAL, REGIONAL AND NATIONAL LEVELS WITH OTHER SECTORS OF THE DEMOCRATIC MOVEMENT WHICH WILL STRENGTHEN OUR RELATIONSHIP AND INTERACTION WITH THESE ORGANISATIONS AND PROMOTE THE LEADING ROLE OF THE WORKING CLASS IN A UNITED FRONT ALLIANCE.

7. COSATU MUST REMAIN INDEPENDENT AND NOT AFFILIATE TO ANY POLITICAL ORGANISATION WITHIN THE DEMOCRATIC STRUGGLE IN SOUTH AFRICA AT THE PRESENT TIME.

REGIONAL SERVICES COUNCILS:

THIS CONGRESS NOTING THAT

1. THE REGIONAL SERVICES COUNCILS (RSC) WHICH THE STATE INTENDS TO INTRODUCE PROVIDE FOR SMALLER PRIMARY LOCAL AUTHORITIES (PLA) TO OPERATE ON A STRICT RACIAL BASIS FITTING WITHIN THE PATTERN OF GROUP AREAS LAWS

2. THE WHOLE RSC SYSTEM FORMS PART OF THE GOVERNMENTS RACIST AND ANTI-DEMOCRATIC SYSTEM EMPOWERING 'GENERAL AFFAIRS' AND 'OWN AFFAIRS' INCORPORATING DUMMY STRUCTURES SUCH AS COMMUNITY COUNCILS AND MANAGEMENT COMMITTEES

3. THE RSC SYSTEM IS DESIGNED TO DRAW IN WORKERS AND THE OPPRESSED COMMUNITIES GENERALLY INTO DOING THE DIRTY WORK IN THE COLLECTION OF RATES, TAXES AND LEVIES FOR THE PROVISION OF SERVICES.

NOTING FURTHER THAT

IN LINE WITH THE TRICAMERAL SYSTEM THE RSC WILL HAVE THE EFFECT OF CAUSING DIVISION AMONG WORKERS.

HEREBY REJECTS THE

PROPOSED RSC AS BEING TOTALLY UNACCEPTABLE TO WORKERS.

CONGRESS DEMANDS

THE INTRODUCTION OF DEMOCRATIC SYSTEM OF LOCAL GOVERNMENT AS PART OF A DEMOCRATIC SYSTEM OF GOVERNMENT TO PROVIDE FOR THE NEEDS OF ALL.

F. TRADE UNION UNITY (ADOPTED WITH AMENDMENTS)

RESOLVES THAT:

1. COSATU IS THE TRUE REPRESENTATIVE AND LEGITIMATE TRADE UNION FEDERATION OF ORGANISED WORKERS IN SOUTH AFRICA

2. THE PRINCIPLES AND POLICIES OF COSATU ARE ACCEPTED BY THE MAJORITY OF THE OPPRESSED AND EXPLOITED PEOPLE BOTH IN SOUTH AFRICA ITSELF AND INTERNATIONALLY AND ARE CONSEQUENTLY NON-NEGOTIABLE.

3. OUR DOORS REMAIN OPEN TO ANY DEMOCRATIC UNION WHICH SHARES OUR PRINCIPLES AND POLICIES WHICH WISHES TO JOIN OUR RANKS IN LINE WITH THE POLICY OF ONE UNION IN ONE INDUSTRY.

4. OUR OFFICIALS AND MEMBERSHIP SHOULD SEEK OUT WORKERS AND OR UNIONS WHO SHARE THESE POLICIES AND PRINCIPLES AND ENCOURAGE THEM TO JOIN COSATU.

EDUCATION:

RESOLVES:

1. TO ESTABLISH A NATIONAL, REGIONAL AND LOCAL EDUCATION PROGRAMME FOR THE FEDERATION TO:

A) ENSURE THAT THIS EDUCATION PROGRAMME POLITICISES, MOBILISES AND CONSCIENTISES THE WORKING CLASS SO THAT THEY PLAY THE LEADING ROLE IN THE LIBERATION OF OUR SOCIETY AND ITS TRANSFORMATION INTO AN ECONOMIC, SOCIAL AND POLITICAL SYSTEM THAT WILL SERVE THE NEEDS OF THOSE WHO ARE NOW OPPRESSED AND EXPLOITED.

B) DEVELOP AN UNDERSTANDING AND CAPACITY TO WAGE OUR STRUGGLE BY DEMOCRATIC MEANS THAT WILL ALLOW MAXIMUM PARTICIPATION, DECISION MAKING POWER FOR WORKERS BOTH NOW AND IN THE FUTURE SOCIETY WE WISH TO BUILD.

C) TO DEVELOP THE HUMAN POTENTIAL TO THE FULLEST AND TO CREATE AND TRANSFORM SKILLS AND ABILITIES SO THAT THEY ARE ACCESSIBLE TO THE OPPRESSED AND EXPLOITED.

D) DEVELOP THE UNDERSTANDING AMONGST THE WORKING CLASS THAT THEIR STRUGGLE FORMS PART OF THE WORLD STRUGGLE AGAINST OPPRESSION AND EXPLOITATION.

2. TO HOLD AN EDUCATION CONFERENCE ONCE EVERY TWO YEARS. AT THIS CONFERENCE THE FOLLOWING OFFICE BEARERS WILL BE ELECTED:

CHAIRPERSON

VICE-CHAIRPERSON

TREASURER

3. TO APPOINT THE EDUCATION SECRETARY AT THE CEC

4. TO CONSIDER THE RESTRUCTURING OF THE EDUCATION DEPARTMENT AT THIS CONFERENCE.

5. THAT THE CHAIRPERSON OF NEDCOM SHALL BE AN EX-OFFICIO MEMBER OF THE NEC.

PLS NOTE THAT THIS RESOLUTIONS WAS POSSIBLY ADOPTED WITH AMENDMENTS RELATING TO ELECTION OR APPOINTMENT OF SECRETARY.

(H) DOMESTIC WORKERS:

THEREFORE RESOLVES:

1. TO PLEDGE FULL SUPPORT AND SOLIDARITY TO SADWU IN THEIR EFFORTS AND STRUGGLE TO ORGANISE DOMESTIC WORKERS AND GAIN LEGAL RECOGNITION OF THEIR STATUS UNDER THE LABOUR RELATIONS ACT.

2. TO SUPPORT IN EVERY WAY POSSIBLE THE CAMPAIGN FOR THE FOLLOWING MINIMUM CONDITIONS:

2.1 MINIMUM WAGE OF R200 PER MONTH

2.2 ACCESS TO UNEMPLOYMENT INSURANCE FUND

2.3 NORMAL WORKING HOURS - 8 HOURS PER DAY 5 DAYS PER WEEK

2.4 MATERNITY LEAVE

2.5 ANNUAL LEAVE WITH FULL PAYMENT

2.6 SICK LEAVE

2.7 OVERTIME PAY AT R2.50 PER HOUR

2.8 PENSION FUND

2.9 DECENT ACCOMODATION.

3. TO INSTRUCT THE COSATU HEAD OFFICE AND EDUCATION DEPT TO OFFER FULL SUPPORT AND DEVISE EDUCATIONAL PROGRAMME THAT WILL ASSIST THE ORGANISATION OF DOMESTIC WORKERS AND LEAD TO THE CONSOLIDATION OF SADWU.

4. TO ENCOURAGE ALL LOCALS AND OTHER COSATU STRUCTURES TO INVOLVE WOMEN WORKERS IN GENERAL AND DOMESTIC WORKERS IN PARTICULAR TO TAKE AN ACTIVE INVOLVEMENT IN THE AFFAIRS AND DIRECTION OF COSATU.

Ansprache des Präsidenten zum zweiten Nationalkongress
des Kongresses Südafrikanischer Gewerkschaften (COSATU)
vom 15. - 17. Juli 1987 in der Universität am Witwaters-
rand, Johannesburg

1. Einführung

Kameraden Delegierte

internationale und nationale Gäste,

Freunde und Mitpatrioten

Ich möchte euch zu COSATU's zweitem Nationalkongress willkommen heißen. Dieser Kongress findet zu einer Zeit statt, in der der Konflikt zwischen den Kräften, die das System zu erhalten versuchen und den Kräften des sozialen Fortschrittes, heißer denn je ist; da die Massen unseres Volkes in einem Stadium von nahezu permanentem Aufruhr sind und fast jeder Mann und jede Frau jetzt erkennt, daß die scheinbar so eiserne Festung der herrschenden Klasse am Zusammenbrechen ist.

Bei unserem heutigen Treffen sind wir ~~geint~~ in dem ~~sicheren~~ tief sitzenden Gefühl ^{geant} daß der Sieg sicher ist. Deshalb müssen wir uns darüber im Klaren sein, daß unser Kongress ein wichtiger Meilenstein ist, auf unserem Marsch zu unserer vollständigen Freiheit. In Einigkeit und mit klarer Zielsetzung müssen wir alle vor diesen Kongress gebrachten Themen beraten und solche Entscheidungen treffen, die notwendig sind, um die Kämpfe der arbeitenden Klasse insbesondere und die der demokratischen Massenbewegungen im allgemeinen vorwärts zu treiben.

2. Die Einheit der arbeitenden Klasse triumphiert

Kameraden, wir ~~als~~ Arbeiter haben bittere Kämpfe auf dem Weg zu COSATU ausgetragen. Um ein Gewerkschaftszentrum aufzubauen, daß unsere Entschlossenheit ^{wirklich} ^{repräsentiert} die kapitalistische Klasse und alle, die zur Verteidigung ihrer Interessen handeln, ~~wirklich~~ ^{zu bekämpfen}, ~~repräsentiert~~, mussten wir alle die nebensächlichen Differenzen, die unter uns existierten, beiseite tun. Wir brauchten vier

Jahre schmerzhafter Verhandlungen, um die Einigkeit, die COSATU repräsentiert, zu erreichen. Unsere Suche nach dieser Einigkeit wurde aus unserer geschichtlichen Erfahrung des Kampfes und aus dem schrecklichen Schmerz, dem Schaden, den Uneinigkeit ^{zu erleben} ~~verursacht~~, geboren.

Nun wissen wir, wie wichtig die Einheit von COSATU für uns ist. COSATU an sich ist eine Errungenschaft, die wir bis auf den letzten Blutstropfen verteidigen werden. Wir müssen unsere Errungenschaften jetzt absichern und unsere Entschlossenheit verstärken, um voranzuschreiten und unsere führende Rolle als organisierte Arbeiter im Kampf für nationale Befreiung und für Sozialismus wahrzunehmen. Als wir von unserem Gründungskongress ~~hier~~ daran gingen, die massive Woge des Arbeiterwiderstandes, die aufkam, anzuführen, bewiesen wir - ~~unter der~~ ^{unter} ~~Leitung~~ ^{Leitung} unserer Erfahrung und ~~des~~ ^{unseren} Kampfes - daß die ~~politische~~ ^{politische} bei ~~seiner~~ ^{unserer} ~~Gründungskongress~~ ^{Gründungskongress} angenommenen ~~Ent-~~ ^{Ent-} Grundentschlüsse eine kräftige Waffe in den Händen der organisierten Arbeiterklasse sind.

3. Ein Land, eine Föderation

Der ^{Gedanke} ~~Idee~~ an einer einzigen Föderation in unserem Land ~~hat~~ ^{ist} verdächtige unsere Fähigkeit, zu mobilisieren, zu organisieren und zu kämpfen, ~~verstärkt~~. Seit unserem Beginn, 1985, mit Delegierten von 33 Gewerkschaften, die 450.000 zahlende Mitglieder repräsentierten, beginnen wir heute unseren zweiten Kongress mit Delegierten von 12 anerkannten nationalen Industriegewerkschaften bzw. Sektoren, die 712.000 zahlende Mitglieder repräsentieren, mit bis zu 1 Mio. Mitgliedern insgesamt, wenn wir ~~unsere~~ ^{unser} ~~die~~ eingetragenen Mitglieder einschließen.

Unsere Aufforderung, die allgemeinen Gewerkschaften auslaufen zu lassen, ^{geschah} ~~war~~ nicht im luftleeren Raum, ~~gemacht~~ ^{geschehen}. Sie ~~geschah~~ ^{erfolgte}, weil die allgemeinen Gewerkschaften ^{gegen-} über den boshaften ~~Attacken~~ ^{Angriffen} der Bosse, des Staates und der gutbezahlten Marionetten-Verwalter der Bantustans (Homelands) verletzlicher waren. Unsere neue, ~~und~~ fortgeschrittene ^{liche} Organisationsform - Nationale Industriegewerkschaften - wird uns befähigen, die Macht

der zentralisierten Monopole, die den verbrecherischen Prozess der Ausbeutung anführen, herauszufordern. Um unsere vornehmen Ziele, eine geeinte und militante Arbeiterklasse zu erreichen, müssen wir sicherstellen, daß die neuen Gewerkschaften für die laufende Organisation und Mobilmachung der Nichtorganisierten und Arbeitslosen zentrale Bedeutung erlangen. Gleichzeitig müssen die Türen von COSATU für alle Arbeiter, die ^{noch} außerhalb des Hauptstromes der militanten, progressiven Gewerkschaftsbewegung sind, offenbleiben. ~~Diese An- darüber~~
~~gelegenheiten~~ werden wir während der kommenden Tage des Kongresses debattieren.

Gewerkschafts.

Alle Arbeiter müssen [✓] Mitglieder ~~von Gewerkschaften~~ werden, alle Gewerkschaften müssen in COSATU vereint sein.

4. Absicherung des Errungenen

Bis jetzt haben wir ~~über~~ 31 lokale Räte von Shopstewards in den neuen COSATU-Regionen eingerichtet. Wir müssen unsere Anstrengungen in diesem Arbeitsbereich verstärken. Laßt jede große Stadt, jedes kleine "Dorf" einen kämpferischen Rat von Shopstewards haben. Denn Shopsteward-Räte sind die Säulen, auf denen unsere Föderation sich gründet. Sie haben die Bedingungen für die massenhafte Beteiligung von Arbeitern geschaffen - die Basis ~~der~~ wirklichen Arbeiter-Demokratie und der Arbeiterkontrolle in unserem Kongress.

5. COSATU und die Politik

Seit der Gründung von COSATU entstand eine große Verschwörung gegen COSATU und seine Mitglieder. Wir wurden davon nicht überrascht, denn wir kamen zu COSATU, bereichert durch die Erfahrung jener, die ~~in den Kämpfen~~ vor uns gekämpft haben.

Man klagt uns an, mehr eine "politische Front" als eine Gewerkschaftsföderation zu sein. Wir entschuldigen uns nicht, Angelegenheiten, die den Betrieb betreffen und solche, denen sich der Arbeiter in der gesamten Gesellschaft gegenüber sieht, zu verbinden. Politik, ~~und~~ besonders das ^{Fehlen} ~~Mangel~~ der meisten demokratischen Grundrechte für die Mehrheit unseres Volkes, ist für die arbeitende Klasse eine Angelegenheit von Brot und Butter. Sie ist die fundamentale Frage, die Millionen von Arbeitern ^{quält} ~~plagt~~ - und wir sind verpflichtet, sie zu beantworten. Die Lösung dieses Problems muß kommen, ^{sie} ~~und~~ kann nur von der demokratischen Bewegung unter der Führerschaft der arbeitenden Klasse kommen.

Unsere Geschichte und Erfahrung hat uns gezeigt, daß die arbeitende Klasse nicht unabhängig sein kann, von den Teilen der demokratischen Bewegung, die die Schulen, Universitäten und die Straßen unserer Townships erfasst und zu Schützengräben des Kampfes umgeformt haben. Wir haben während der letzten wenigen Jahre erlebt, wie die Straßen, die Fabriken, Schulen und Universitäten zu Werkstätten neuer Formen und Methoden des Kampfes wurden. Das Aufkommen alternativer Strukturen am politischen Horizont bedeutet für uns einen neuen qualitativen Sprung vorwärts im Kampf zur Übertragung der Macht an die demokratische Mehrheit. Diese Strukturen ~~sind~~ entstanden, um die unterdrückerischen und ausbeuterischen Bedingungen zu bekämpfen, unter denen unsere Menschen umkommen und uns für eine andere Art von Gesellschaft einzusetzen, in der wir die volle Kontrolle über unsere eigenen Leben besitzen.

Zusammen mit unseren demokratischen Verbündeten haben wir es der herrschenden Klasse schwer gemacht, mit der Heuchelei fortzufahren, daß sie einen Weg aus der politischen und wirtschaftlichen Krise weiß, die unser Land gegenwärtig im Griff hat. Kein Wunder, daß das Apartheidregime zur offenen Diktatur wird. Bei dem Versuch, der Wirkung unserer Perspektiven zu widerstehen, führt das Regime damit fort, ungeheure Rekorde von Massakern ringsum außerhalb unserer Grenzen und in Südafrika selbst zu produzieren. Es peitscht ein Klima des Hasses gegen uns auf, ^{verbietet} ~~das Verbot~~ unserer Zusammenkünfte und Veröffentlichungen. In diesem Klima sehen wir uns rechtsgerichteten

Terroristen gegenüber, die unser Hauptquartier, das COSATU-Haus, zerbombten und unsere Büros in vielen Teilen des Landes straffrei angegriffen haben. Jetzt müssen wir irgendwo unter-schlüpfen, um unsere täglichen Aktivitäten fortzuführen. Da wir jedoch mit der Stärke und dem Widerstand unserer Mitglie-der und dem unterdrückten Volk als ganzen rechnen können, versprechen wir: Wir werden ins COSATU-Haus zurückkehren.

6. Hände weg von COSATU

Die Kampagne "Hände weg von COSATU" sollte nicht nur als Kam-pagne von COSATU zur Verteidigung von COSATU verstanden werden. Der zentrale ^{Bedeutung} ~~Schub~~ dieser Kampagne besteht in der Verteidigung der Demokratie, dem demokratischen Marsch ~~in Richtung~~ auf ein demokratisches Südafrika. Die Verteidigung unserer Organisation ist eine wichtige Angelegenheit unseres Kongresses. Die Kam-pagne ^{zur} ~~für die~~ Verteidigung der Demokratie sollte auch die Ge-werkschaften und ~~die~~ friedensliebenden Bevölkerungen der Front-staaten einbeziehen. ^{die} Einzige Verteidigung, die unsere Nachbarn im Krieg, der das Südliche Afrika in Stücke reißt, besitzen, besteht darin, unseren Kampf zu verteidigen und zu unterstüt-zen. Denn unser Sieg ist eine Voraussetzung für den Frieden in der ganzen Region.

7. Kampagne für einen lebensgerechten Lohn

Kameraden, die vereinte Arbeiterklasse unseres Landes war in der Lage, Forderungen zu stellen, die den Frieden und die Muße unseres Feindes stören. Als wir die Kampagne für ~~einen~~ lebensgerechten Lohn begannen, behauptete das Regime, es sei eine "kommunistisch inspirierte Kampagne", die wir mit der kommunistischen Partei von Südafrika, dem Afrikanischen Natio-nalkongress und der Vereinigten Demokratischen Front koordi-niert hätten. Für uns ist die Kampagne für lebensgerechten Lohn ^{der} ~~ein~~ legitimer Kampf von Millionen ~~von~~ Arbeitern, die Hungerlöhne erhalten. ^{Mr. Volley} ~~und möchten~~ es ganz klar machen, daß das schwerhörige Schweigen der Unternehmer nicht geeignet ist, unsere Überzeugung zu zerstören, daß es eine Allianz zwischen

dem Kapital und dem Apartheid-Staat gibt. Während die Bosse es uns überlassen, über ~~den~~ lebensgerechten Lohn mit einem nicht-kompetenten Polizei-Hauptmann zu debattieren, ~~wollen~~^{vollen} wir ihnen verdeutlichen, daß wir uns nicht Aktionen, wie dem Verbot unserer ~~Kollektiven~~^{Massenveranstaltungen} für lebensgerechten Lohn, beugen ~~wenden~~, und daß sie den Preis für ihr Schweigen angesichts ~~dieser~~ Aktionen zahlen werden. Das ist ein zentrales Thema auf der Tagesordnung unseres Kongresses.

8. Die Freiheitserklärung

Wir produzieren den Reichtum Südafrikas, wir sind ~~die~~^{doch} Opfer eines brutalen und ausbeuterischen Systems von Apartheid und Kapitalismus

- unser Volk ist dazu verurteilt als Lohnsklaven zu leben.

Wir fordern das Recht, an dem Wohlstand teilzuhaben, den wir schaffen.

- Unser Volk ist zu der Armut und Verwahrlosung der Township-Gettos verurteilt. Wir fordern das Recht auf ordentliche Wohnungen

- Unser Volk ist an die Armut ländlicher Gebiete und die Tyrannei ~~von~~^{der} durch Marionetten kontrollierten Bantustans (Homelands) ~~gefaßt~~^{Kette}. Wir fordern volle politische Rechte in einem geeinten Südafrika.

- Unsere Familien ~~sind~~ zerrissen durch das tückische und unmenschliche System der Wanderarbeit. Wir fordern das Ende dieses Systems und das Recht dort zu leben und zu arbeiten, wo wir ~~es wünschen~~^{vollen}.

- Unsere Kinder leiden noch immer unter der Erniedrigung, den Beleidigungen und der Provokation der Bantu-Erziehung. Wir fordern das Recht auf eine ordentliche Erziehung und Ausbildung, die unsere menschlichen Fähigkeiten entwickelt.

- Unser Land ist in Besitz einer ~~kleinen~~^{vielen} Minderheit. Wir fordern das Recht, das Land unter denen zu teilen, die es bearbeiten.

Dies sind grundsätzliche demokratische Forderungen, die Millionen unseres Volkes Tag um Tag verlangen.

Kameraden, wir sollten auch feststellen, daß dieser Kongress nach anderen wichtigen Kongressen der Minenarbeitergewerkschaft (NUM), der Metallarbeitergewerkschaft (NUMSA), der ~~Gaststätten- und Hotelgewerkschaft~~ ^{Erzelhandels- und Hotelgewerkschaft} (CCAWUSA) und der ^{Nationalen} ~~Gewerkschaft~~ ^{für Erziehung und Gesundheit} (NEHAWU) stattfindet. Diese ~~Gewerkschaften~~ ^{und die Nahrungsmittelgewerkschaft} (FAWU) haben entschieden, daß unsere täglichen Kämpfe von klaren Perspektiven über die Richtung in der wir uns bewegen, geleitet werden müssen. Das ist besonders wichtig, weil wir als Arbeiterbewegung es uns nicht leisten können, den Ereignissen hinterher zu laufen. Die Tatsache, daß viele unserer größeren Mitglieder-Organisationen die Freiheitserklärung als Leitlinie in unserem Kampf für Demokratie und Sozialismus bestätigt haben, setzt die Frage nach einem politischen Programm, das unsere Aktion leitet, mit allem Ernst auf die Tagesordnung. Unser Kongress muß sich dieser Frage voll stellen.

9. Internationaler Druck

Die Wirtschaft unseres Landes ^{liegt} ~~ist~~ in Scherben. Die Inflation beträgt zwischen 18 und 20 %. Tausende verlieren ihre Beschäftigung durch Rationalisierung und Mechanisierung seitens der Monopole, die unsere Wirtschaft kontrollieren. ~~Aber die Arbeitslosigkeit beläuft sich auf 5 Mio.~~ ^{liegt bei} und wir sehen uns einer massiven Wohnraumkrise gegenüber. Das ist ein direktes Ergebnis der ~~katastrophalen~~ ^{Verheerenden} wirtschaftlichen und politischen Grundsätze des Apartheidregimes und seiner industriellen Verbündeten. // Unsere feste Entschlossenheit unterstützt ~~jede Form~~ ^{alle Arten} des Drucks gegen Apartheid. Unsere Entschlossenheit fordert zunehmenden Druck, einschl. Sanktionen und Disinvestment, da es für uns klar geworden ist, daß die Regierung nicht bereit ist, die legitimen Forderungen der demokratischen Mehrheit zu akzeptieren. Das Regime mißachtet, zusätzlich, zu dem Verbot ~~von~~ ^{der} Organisationen des Volkes und Einsperren unserer Führer, die internationale Überzeugung, daß Apartheid ein Verbrechen gegen die Menschlichkeit ist. Wenn wir also unsere demokratischen Verbündeten international unterstützen, die die Kampagne, die Apartheid zu isolieren, verstärken, halten wir nach einem nicht gewaltsamen Mittel Ausschau, den zivilen Konflikt in unserem Land zu beenden. Angesichts der zunehmenden Attacken

gegen uns fordern die Arbeiter entscheidende und verpflichtende Maßnahmen gegen das Regime.

Wir stellen fest, daß obwohl Reagan, Thatcher und Kohl sagen, Sanktionen haben gegenüber Südafrika keine Wirkung, machen sie ~~Sieselben~~ wirksam, wenn sie sich gegen sozial fortschrittliche Länder, wie Kuba und Nicaragua richten. Das zeigt ~~uns~~, daß wir selbst und unser Volk die einzige Hoffnung sind und die internationale Solidaritätsbewegung, die hart daran gearbeitet hat, die imperialistischen Kräfte in ihren Ländern zu bekämpfen. Wir grüßen diese Demokraten, besonders in der internationalen Arbeiterbewegung, die ihre Unterstützung unseres Kampfes gegen rassistische Tyrannei ständig bewiesen haben. ~~Das sind Punkte, darüber werden~~ ~~die~~ wir während unseres Kongresses diskutieren, ~~werden~~.

10. Schluss

Abschließend möchte ich gegenüber allen delegierten Kameraden feststellen, daß ~~Millionen~~ von Arbeitern in der ganzen demokratischen Bewegung, in Südafrika sowie international, unseren Kongress mit äußerstem Interesse beobachten. Laßt uns eine Politik entwickeln, die uns in den Kämpfen, die vor uns liegen, konkret leitet - politische Grundsätze, die ^{es} ^{unter COSATU} der organisierten Arbeiterklasse ~~und der COSATU~~ ermöglichen, Apartheid, Unterdrückung und kapitalistische Ausbeutung zu bekämpfen. Laßt uns den Weg der Arbeiter kraftvoll vorantreiben. Laßt uns eine wirkliche Einheit der Arbeiterklasse errichten. Laßt uns eine demokratische, kritische Debatte und Diskussion führen.

Unser Platz ist an der Frontlinie des Kampfes und wir müssen ~~an die~~ Frontlinie gehen!

AMANDLA NGA - WETHU

Cosatu-Beschlüsse:

(2. Nationalkongress, 15. - 17. 7. 87, Johannesburg)

A. Internationale Politik

Der Kongress beschließt:

1. Unsere brüderlichen Verbindungen mit den Organisationen der arbeitenden Klasse zu stärken, die die anti-imperialistischen Kämpfe der sich entwickelnden Welt militant austragen.
2. Die Verbindungen mit repräsentativen Organisationen der Arbeiter voranzutreiben, die in Afrika, Nicaragua, El Salvador, den Philipinen, Angola, Mosambik an militanten anti-imperialistischen Kämpfen beteiligt sind.
3. Daß COSATU um Mitgliedschaft bei OATUU (Organisation Afrikanischer Gewerkschaftseinheiten) nachsucht und den Kampf der arbeitenden Klasse in Afrika gegen Imperialismus und Neokolonialismus verstärkt.
4. Alle Verbindungen mit nationalen Zentren zu lösen, die damit fortfahren, unsere Politik und Grundsätze zu unterlaufen und zu untergraben und unsere Verbindungen mit industriellen Verbündeten und Arbeitern in diesen Ländern zu verstärken.
5. Für die Führerschaft und Mitgliedschaft unserer arbeitenden Klasse ein systematisches Programm von Reisen, Studien, Forschung und Perspektiven zu entwickeln.
6. ~~Ein~~ Wirksame Solidarität und Aktion von Arbeiter zu Arbeiter im Kampf gegen die kapitalistische Habgier der Multinationalen aufzubauen.
7. Alle Anstrengungen zu unternehmen um sicherzustellen, daß die Information über die Kämpfe der arbeitenden Klasse unter allen unseren demokratischen Verbündeten in der ganzen Welt verbreitet wird.

B. Sanktionen:

Beschließt:

1. ^{Folgende} ~~Die~~ Forderungen zu unterstützen:
 - 1.1. Den Verkauf von allem Gold, von Diamanten und Platin, die in Südafrika gefördert und/oder durch südafrikanische Gesellschaften verkauft werden, zu stoppen.
 - 1.2. Darlehen und Kredite an den südafrikanischen Staat, die südafrikanische Geschäftswelt, an Stadt- und Bantustan- (Homeland-) Verwaltungen zu stoppen
 - 1.3. Diplomatische Isolierung
 - 1.4. ~~Die~~ Überseereisen südafrikanischer Touristen, Geschäftsleute und Staatsbeamten zu verhindern
 - 1.5. Die Auswanderung von Südafrikanern ins Ausland zu stoppen
 - 1.6. Die Zurücknahme von Lande- und Überfliegsrechten der südafrikanischen Luftfahrtgesellschaft
 - 1.7. Die Investierung südafrikanischen Kapitals im Ausland zu stoppen
 - 1.8. Die wirksame und verpflichtende Durchführung des Waffenembargos der Vereinten Nationen
 - 1.9. Das Anheuern von Facharbeitern in Überssee durch den südafrikanischen Staat und die Wirtschaft zu stoppen.
 - 1.10 Den Stop von Sportlern und Sportgruppen die Südafrika besuchen und dort spielen, ^{bzw.} ~~und~~ von südafrikanischen Sportgruppen, die ins Ausland gehen
2. ~~Das politische Bewusstsein~~ Unserer Mitglieder in COSATU bezüglich dieser Resolutionen und der Wirkung von Sanktionen, Disinvestment und anderen geforderten Maßnahmen, ^{politisch Schritt zu machen,} ~~zu wecken~~
3. Verpflichtende und zwingende Sanktionen gegen die von Südafrika geförderten UNITA und MNR-Banditen zu fordern, besonders bezüglich militärischer Ausrüstung
4. Materielle Unterstützung für die Frontstaaten zu fordern, die ihre Abhängigkeit von der internationalen Gemeinschaft nicht verstärkt.

C. Disinvestment:

Beschließt:

1. Sicherzustellen, daß der soziale Reichtum von Südafrika zugunsten aller, das Eigentum des südafrikanischen Volkes bleibt, ~~und~~ uns weiterhin den Grundsätzen der Solidaritätsaktion der internationalen Arbeiterklasse zu verpflichten, als der mächtigsten Solidaritätsaktion für unseren Kampf. Unser Sieg wird ihr Sieg sein.
2. Wirksamen Druck auf das südafrikanische politische und wirtschaftliche System zu unterstützen, um den friedlichen Wechsel in Südafrikas Gesellschaft zu bewirken.
3. Zu ermutigen und gemeinsam mit anderen Arbeitern daran teilzunehmen, die Stellung und Rolle der Arbeiter, die auf zunehmenden Wechsel drängen, zu stärken.
4. An Kampagnen teilzunehmen, um die Verbindung zwischen südafrikanischen Arbeiterorganisationen und ihren internationalen Partnern zu stärken.
5. Sicherzustellen, daß, wo immer es zum Disinvestment kommt, folgende Bedingungen eingehalten werden:
 - 5.1. Die Gesellschaften müssen ~~den~~ Arbeitern und ihren Gewerkschaften mindestens 12 Monate vor ihrer Absicht zu ^{dis-}investieren, ~~Nachricht~~ ^{beurteilen} ~~gehen und~~; BONA FIDE Verhandlungen müssen während dieser Zeit stattfinden.
 - 5.2. Gewerkschaften müssen über die Art des Disinvestment und irgendwelcher bleibender Abgabeverpflichtungen (Royalty Rights) Lizenzgebühren, Wahlberechtigungen und Geschäftsverbindungen voll informiert werden
 - 5.3. Die neuen Eigentümer oder Managements müssen weiterhin die repräsentativen Gewerkschaften anerkennen und zustimmen, mit ihnen alle Angelegenheiten, die Arbeiter betreffen, zu verhandeln, einschließlich derer, die aus dem ~~(Disinvestment)~~ Rückzug oder Verkauf entstehen.
 - 5.4. Die sich zurückziehende Gesellschaft muß garantieren, daß keine Vergünstigungen vorweggenommen werden. Die Gesellschaft muß zu den Pensions- und Fürsorgefonds zugunsten der betroffenen Arbeiter beitragen, ~~als auch~~ zu einer einmaligen Zahlung bei Erreichung des Ruhestandalters. Die Kontrolle dieser Fonds muß der Gewerkschaft übertragen werden.

S. 4: Siehe S. 5 unten!

D. Politische Beschlüsse

Die Konferenz beschließt, daß:

1. COSATU die Freiheitserklärung (FreedomCharta) als ~~ein~~ richtungweisendes Dokument übernimmt, daß die Ansichten und Erwartungen der Mehrheit der Unterdrückten und Ausgebeuteten in unserem Kampf gegen nationale Unterdrückung und wirtschaftliche Ausbeutung widerspiegelt.
2. COSATU unter allen Arbeitern ein klares Verständnis der Arbeiterklasse, bezüglich den Forderungen der Freiheitserklärung, entwickelt und verstärkt und zur Fülle der Diskussionen über Sozialismus und Demokratie innerhalb unserer Strukturen und zwischen allen progressiven demokratischen Kräften ermutigt.
3. Alle Arbeiter in offenen Industriegewerkschaften auf nationaler Basis unter der Verfassung und den politischen Grundsätzen von COSATU zu vereinen
4. COSATU darf nicht zögern, ~~eine politische Aktion durchzuführen~~ zu werden, ~~um~~ die Interessen seiner Mitglieder und der arbeitenden Klasse im allgemeinen zu verteidigen und zu fördern.
5. COSATU muß mit demokratischen und progressiven Organisationen kooperieren, ~~die~~ durch disziplinierte Bündnisse ^{definiert, die sich stellen,} ~~verstärken~~, daß alle Arbeiter beim Kampf gegen Ausbeutung und Unterdrückung wirksam teilnehmen und eine führende Rolle spielen.
6. COSATU muß auf allen lokalen, regionalen und nationalen Ebenen zusammen mit anderen Teilen der demokratischen Bewegung beständige Strukturen entwickeln, die unsere Beziehungen und Interaktionen mit diesen Organisationen stärken und die führende Rolle der arbeitenden Klasse in einer Vereinigten Front Allianz (United Front Alliance) fördern.
7. COSATU muß unabhängig bleiben und sich innerhalb des gegenwärtigen demokratischen Kampfes in Südafrika keiner politischen Organisation anschließen.

→ Seite 4

- 5.5. Die sich zurückziehende Gesellschaft muß jedem Arbeiter eine finanzielle Entschädigung von einem Monatslohn für jedes Arbeitsjahr im Betrieb zahlen. (Dieser Beschluß wurde mit Ergänzungen angenommen.).

E. Regionale Dienstleistungsräte (Regional Services Councils):

Dieser Kongress stellt fest, daß:

1. Die regionalen Dienstleistungsräte (RSC), die der Staat einzuführen beabsichtigt, sehen kleineren ^{lokal-}primären Verwaltungen vor (PLA), die auf ~~einer~~ ^{rassistischer} ~~strengen Rassenbasis~~ operieren, ~~die sich~~ ^{und} ~~in die~~ ^{Ad in die} ~~Grund~~ ^{Prinzip} ~~sätze~~ des (nach Rassen getrennten) Gruppenwohngebietsgesetzes einpassen.
2. Das ganze RSC-System bildet einen Teil des rassistischen und antidemokratischen Regierungssystems ^{von} "Allgemeine" ~~und~~ ^(funkt.) und "eigene" ^(Comm) Angelegenheiten und bezieht Strohmann-Strukturen wie die Gemeinderäte (Community Councils) und Managementkomitees ein.
3. Das RSC-System ^{dient dazu,} ~~wurde geschaffen, um~~ Arbeiter und Unterdrückte Gemeinschaften ganz allgemein ^{bei der} ~~in die~~ ^{deckende} ~~schwierige~~ Arbeit des ~~beim~~ ~~Einsammelns~~ von Abgaben, Steuern und Verpflichtungen zugunsten der Dienstleistungsräte einzubeziehen. Ferner ist festzustellen, daß RSCs, in Übereinstimmung mit dem Dreikammer-Parlamentssystem, auf die Trennung der Arbeiter hinwirken.

Der Kongress verwirft die geplanten RSCs als für die Arbeiter völlig unannehmbar. Der Kongress fordert die Einführung eines demokratischen Systems von örtlichen Verwaltungen als Teil eines demokratischen Regierungssystems, das für die Bedürfnisse aller sorgt.

F. Einheit der Gewerkschaft (mit Ergänzungen angenommen)

Der Kongress beschließt:

1. COSATU ist die wahre Vertretung und legitime Gewerkschaftsföderation der organisierten Arbeiter in Südafrika.
2. Die Grundsätze und politischen Richtlinien ^{von COSATU sind} ~~wurden~~ von der Mehrheit der Unterdrückten und Ausgebeuteten in Südafrika, ~~und~~ ^{und} ~~wie~~ international, akzeptiert und ~~sind~~ ^{sind} konsequenterweise nicht verhandlungsfähig.
3. Unsere Türen bleiben offen für jede demokratische Gewerkschaft, die unsere Grundsätze und Leitlinien teilt und sich unseren Reihen anschließen möchte, in Übereinstimmung mit dem Grundsatz: eine Gewerkschaft in einer Industrie
4. Unsere Offiziellen und Mitglieder sollten Arbeiter und/oder Gewerkschaften aufspüren, die diese Grundsätze und Leitlinien teilen und sie ermutigen, COSATU beizutreten.

G. Erziehung:

Beschließt:

1. Ein nationales, regionales und lokales Erziehungsprogramm für die Föderation einzurichten:
 - A. Sicherzustellen, daß dieses Erziehungsprogramm die arbeitende Klasse politisiert, mobilisiert und bewußtmacht, damit sie ~~ihre~~^{die} führende Rolle, bei der Befreiung unserer Gesellschaft und ihrer Umformung in ein wirtschaftliches, soziales und politisches System ^{spielt}, daß den Bedürfnissen derer entspricht, die jetzt unterdrückt und ausgebeutet werden, ~~spielt~~.
 - B. Verständnis und Fähigkeit zu entwickeln, ^{unser} ~~unseren~~ Kampf mit demokratischen Mitteln zu führen, die den Arbeitern jetzt und in der künftigen Gesellschaft, die wir errichten wollen, maximale Teilnahme und Entscheidungsmacht einräumen.
 - C. Das menschliche Potential aufs vollste zu entwickeln und Geschicklichkeiten und Fähigkeiten zu gestalten und ~~so~~ ^{so} ~~zu~~ ^{umzuformen} ~~wandeln~~, so daß sie den Unterdrückten und Ausgebeuteten zugänglich sind.
 - D. Das Verständnis bei der arbeitenden Klasse entwickeln, daß ihr Kampf ein Teil des weltweiten Kampfes gegen Unterdrückung und Ausbeutung ist.
2. Alle zwei Jahre eine Konferenz über Erziehung zu halten. Während dieser Konferenz werden folgende Amtsinhaber gewählt:
Die vorsitzende Person, die Person für den stellvertretenden Vorsitz, die Person für Finanzen
3. ~~Die~~ Sekretär für Erziehungsfragen bei der Konferenz ~~zu~~ (CEC) zu ernennen
4. Die Umgestaltung der Abteilung für Erziehung während dieser Konferenz zu erwägen
5. Die vorsitzende Person von NEDCOM soll ein ehemaliger Amtsinhaber von NEC sein. (Dieser Beschluß wurde mit Ergänzungen angenommen)

[NEDCOM = National Education Committee?
NEC = National Education Conference?
CEC = NEC ?]

H. Hausangestellte

Beschließt:

1. Der Gewerkschaft für Hausangestellte (SADWU) bei ihren Anstrengungen und dem Kampf, die Hausangestellten zu organisieren und unter dem Gesetz für Arbeitsbeziehungen gesetzliche Anerkennung ihres ^{Status} ~~Status~~ zu erhalten, volle Unterstützung und Solidarität ~~zuzuwenden~~ ^{geben}.
2. Die Kampagne für folgende Mindestbedingungen auf jede nur mögliche Weise zu unterstützen:
 - 2.1. Mindestlohn von 200 Rand pro Monat
 - 2.2. Beteiligung an der Arbeitslosenversicherung
 - 2.3. Normale Arbeitsstunden: 8 Stunden täglich,
5 ~~Arbeits~~ Tage wöchentlich
 - 2.4. Mutterschaftsurlaub
 - 2.5. Voll bezahlter Jahresurlaub
 - 2.6. Krankenurlaub
 - 2.7. Bezahlung von Überstunden mit 2,50 Rand pro Stunde
 - 2.8. Pensionsfonds
 - 2.9. Angemessene Unterbringung
3. Das COSATU Hauptbüro und die Erziehungsabteilung anzuweisen, volle Unterstützung anzubieten und Erziehungsprogramme auszuarbeiten, die der Organisation der Hausangestellten helfen und zur ^{Festlegung} ~~einer Vereinbarung~~ von SADWU führen.
4. Alle lokalen und andere COSATU-Strukturen zu ermutigen, ^{Arbeitnehmer} ~~Frauen~~ im allgemeinen und Hausangestellte ~~im~~ ^{speziell} ~~in~~ aktiv in die Angelegenheiten und ^{Erklärungen} ~~die Diskussionen~~ von COSATU ~~anzubereiten~~ ^{anzubereiten} zu ~~verwickeln~~.